

《习近平谈治国理政》第二卷泰文版推介会在泰国举行

新华社曼谷12月2日电(记者高博万后德)《习近平谈治国理政》第二卷泰文版推介会日前在泰国国家发展管理学院举行,中泰两国各界代表120余人与会。

泰国副总理兼商务部长普坦·威乍耶猜在推介会上表示,习近平主席的治国理政思想为推动人类社会进步作出巨大贡献,相信《习近平谈治国理政》第二卷泰文版的发行将进一步促进中泰两国治国理政经验的互学互鉴。

中国外文局副局长刘大为在推介会上表示,期待《习近平谈治国理政》第二卷泰文版的翻译出版能为泰国读者提供思想启迪,希望两国不断丰富“中泰一家亲”的时代内涵,为谱写全面战略合作伙伴新篇章、携手共建中泰命运共同体汇聚智慧与力量。

中国驻泰国大使韩志强在致辞中表示,《习近平谈治国理政》泰文版将成为泰国读者了解中国道路的窗口,是读懂中国智慧的钥匙,是中泰互信互利、共同进步

的连纽带,将为推动构建中泰命运共同体提供丰富的思想和理论基础。

泰国前副总理、泰中文化促进委员会主席披尼·扎禄颂巴表示,泰中双方就《习近平谈治国理政》第二卷泰文版的翻译出版合作是“泰中一家亲”精神在新时期的重要实践,将推动两国治国理政经验的互学互鉴。

《习近平谈治国理政》第二卷泰文版主要译者、泰中“一带一路”合作研究中心主任威伦·披差翁帕迪在发言中表示,习

近平主席的治国理政思想为发展中国家解决贫困问题、迈向现代化、参与全球治理提供了全新选择和路径,为世界和平与发展贡献了东方智慧。

《习近平谈治国理政》第二卷泰文版由中国外文出版社与泰中“一带一路”合作研究中心合作翻译,将于近日正式出版发行。

此次推介会由中国外文局、中国驻泰国大使馆主办,中国外文出版社、泰国泰中“一带一路”合作研究中心承办。

首届链博会总签约金额超1500亿元

新华社北京12月2日电(记者潘洁)首届中国国际供应链促进博览会2日在北京闭幕。记者从闭幕新闻发布会上获悉,首届链博会实现了促进上中下游衔接、大中小企业融通、产学研用协同、中外企业互动的预期目标。据不完全统计,共签署合作协议、意向协议200多项,涉及金额1500多亿元人民币。

链博会是全球首个以供应链为主题的国家级展会,以“链接世界 共创未来”为主题,共有515家中外企业和机构参展,观展人数约13万人次。

“很多参展商讲,过去参展,是在展位上坐等采购商上门,而此次参展,‘主动上门’与上下游其他展商聊出了火花,找到了很多新伙伴。”中国贸促会副会长张少刚说,约九成参展商认为首届链博会有效促进了其与上下游企业以及供应链服务企业的合作。

链博会上,有53家世界500强企业、57家中国500强企业、25家中国民营500强企业和一大批各国“专精特新”“隐形冠军”企业和“小而精”中小企业联袂参展。

“这种展示逻辑有利于充分发挥大企业的龙头带动作用、中小企业的

细分领域独特优势和机制灵活特点,推动大中小企业融通发展。数字科技链的多家中小企业与智能汽车链的整车制造企业达成了合作意向。国家电网等26家企业、科研院所签约共建新型电力系统现代产业链。”张少刚说。

首届链博会也为中外企业加强交流合作搭建了平台。“不管是在展位上,还是在专题论坛和配套活动上,中外企业积极交流对接,围绕加强产业链供应链国际合作,凝聚了广泛共识,发掘了众多商机。83.2%的参展商认为首届链博会有效促进了产业链供应链国际合作。”张少刚说。

中展集团董事长林舜杰介绍,有三分之一的参展商在链博会上结识了10家以上供应链合作伙伴。此外,100多个部门和地方政府代表团密集观展,既宣介了政策又提供了指导,既推介了地方产业又带来了市场机遇,让广大参展商受益匪浅。

12月1日,思爱普、科大讯飞等近50家中外企业与链博会承办单位中展集团签署第二届链博会参展意向。“目前,第二届链博会招商工作已经启动,欢迎中外各界人士持续参与和支持。”林舜杰说。

国家级海上风电研究与试验检测基地开建

新华社北京12月2日电(记者戴小河)国家电网2日宣布,我国首个国家级海上风电研究与试验检测基地1日在福建开工建设。

该基地由国家电网、中国华电、中国电建等单位共同投资建设,计划于2024年整体建成投运。

国网福建省电力有限公司科技部主任方日升说,基地以建成国际一流的海上风电研究平台、试验平台、交流合作平台为目标,致力于打造集“技术研究、检测认证、设备制造、建设安装、运行维护”为一体的产业生态,填补我国尚无大功率全尺寸地面试验平台的空白。

他表示,基地建成后,将集仿真分析、运行测试、特性评价和技术研

发等功能于一身,可开展大容量海上风机装备实证研究、网源友好型风电并网技术研究等多领域国际前沿技术研究,攻关海上风电关键技术,有力提升我国海上风电基础研究和试验能力。

近年来,国家电网在已有陆上风电试验验证能力基础上,不断加强海上风电设备的研究与试验验证能力建设。此次开工的海上风电试验基地,是可再生能源并网国家重点实验室重要组成部分,包括陆上检测中心和试验风电场两部分,主要功能是开展风电机组全尺寸地面试验六自由度加载、超大容量复杂电网模拟、超长叶片双轴高频加载试验及科学研究。

国内首个超大规模“光伏+气膜”项目投运

新华社南京12月2日电(记者何磊静)记者2日从国网江苏省电力有限公司获悉,位于常州港安洲码头的4座超大规模气膜大棚已全面调试完成,标志着国内首个超大规模“光伏+气膜”光伏电站项目迎投运。

记者现场看到,4座巨型“气墩墩”仿佛盖上一层层光伏“蓝被子”。“该项目总面积超27万平方米,可堆存散货达150万吨。棚顶分布式光伏装机功率达7.66兆瓦,每年发电量达1100万千瓦时,占码头全年用电

量的52%。”国网常州供电公司能效服务技术专责许一川说,该项目预计每年可减少二氧化碳排放超9500吨,有效赋能绿色港口建设。

据了解,港口码头的煤炭砂石等散料堆场在装卸、堆存及运输作业过程中易产生粉尘废气。作为长江流域码头首个运用气膜技术实现全封闭作业的大型料仓,该气膜大棚可有效避免扬尘外溢问题。同时,依托棚内的雨污水收集处理设施,每年可减少污水排放约28万吨。

儿童呼吸道疾病如何防治

国家卫健委新闻发布会回应冬季呼吸道疾病防治热点问题

□新华社记者 徐航航 李恒

近期,流感进入高发季。日常生活中如何预防呼吸道疾病?儿童感染呼吸道疾病如何治疗?中西医结合在治疗中如何发挥作用?国家卫生健康委12月2日召开新闻发布会,回应冬季呼吸道疾病防治热点问题。

建议尽量居家休息,避免前往人群密集的场所。如果确需出行,要注意佩戴口罩,以防将疾病传播给他人。

未发现新病毒或细菌导致的新发传染病

国家卫生健康委新闻发言人、宣传司副司长米锋表示,当前,国家卫生健康委会同国家中医药管理局、国家疾控局持续开展冬季呼吸道疾病监测和研判,对做好医疗资源调剂、优化就医流程、发挥中医药作用等工作进行部署。

米锋表示,根据监测,目前流行的急性呼吸道疾病均由已知病原体引起,都有相应的成熟治疗手段,未发现新病毒或细菌导致的新发传染病。

“我们一直在开展变异监测。”中国疾控中心病毒病所国家流感中心主任王大燕说,监测结果显示,流感病毒对目前的几种抗流感病毒药物都是敏感的,也就是说抗流感病毒药物对流感病毒是有效的。

发挥中医药特色 多措并举加强儿童呼吸道疾病防治

近日,国家中医药管理局印发《关于进一步加强中医医院儿科建设的通知》,统筹推进中医儿科医疗资源扩容和分层分级发展。

国家中医药管理局医政司副司长邢超介绍,国家中医药管理局正指导各级中医医疗机构强化资源统筹,加强发热门诊、急诊、儿科、呼吸科的人员配置,通过加开诊室、延长门诊时间、开设夜间门诊和周末门诊,提供“互联网+”诊疗服务等方式,最大限度满足儿童的就医需求。

接种流感疫苗可以有效减少感染

目前流感已经进入高发季,现在接种疫苗是否来得及?王大燕表示,接种流感疫苗仍然是有效的,建议大家尽早接种流感疫苗。

“国内外的实践均证明,使用疫苗是最经济有效的预防手段之一。”王大燕说,只要按要求在专业机构接种,都能有良好效果,尤其是老年人和少年儿童,应积极接种流感疫苗等,保证正常的生活和学习节奏。

王大燕提示,日常生活中要科学佩戴口罩,养成良好的个人卫生习惯,养成健康的生活方式,积极接种疫苗,做好自我健康监测。如果出现发热、咳嗽、咽痛等呼吸道感染症状,

北京中医医院院长刘清泉说,部分中医院开始调整儿科布局,增大儿科面积,扩充接诊持续时间。针对儿童发烧、咳嗽、咳痰、腹泻等,各级中医院通过网站等推出规范科学的小视频供家长和监护人参考学习。

近期,一些地方出现儿童呼吸道感染疾病病例数量明显增加的情况,部分患儿还会发展出支气管炎、肺炎。对此,北京中医药大学东方医院儿科主任吴力群表示,儿童急性呼吸道感染疾病属于中医感冒、咳嗽、肺炎喘嗽的范畴,中医认为,这类疾病是因为外邪侵入人体,导致机体脏腑功能失调,肺脏受损而出现发热、鼻塞、流涕、咽痛、咳嗽、咳痰等症状。

吴力群说,中医治疗这类疾病,会根据患儿不同的发病原因、症状特点和体质特征来辨证分型,精准治疗。对于呼吸道感染的早期,患儿主要表现为发热、流涕、咽痛、咳嗽等症状,主要采用宣肺解表利咽的治疗方法,同时根据儿童的特点,配合相应适宜的中医外治方法。在疾病恢复期,部分儿童出现咳嗽、乏力、食欲差等症状,中医采用健脾化痰、补虚扶正的治疗方法。

新华社北京12月2日电

打造冰雪经济全产业链

冰雕雪塑装点冰城

2日,哈尔滨市道里区群力江畔的一处冰雪景区内,工匠们正在制作美丽的冰灯、雪雕。

现场,多台造雪机隆隆作响,一些车辆则不停地运来冰块。工人们有的用冰铲精雕细琢,有的用油锯切割冰块,忙碌又有条不紊。一座近20米高的大雪人已完成过半,新制作的冰雕栩栩如生,巧夺天工。

本报记者 苏强摄



街头嬉戏冷中作乐

近日,寒潮袭冰城,哈尔滨市被强大的冷空气所笼罩。街上的游客和市民都尽可能把自己捂得严实。虽然冷,但难以抵挡游客和市民在冰天雪地中寻找快乐。姑娘们举着相机、手机,在刺骨寒风中摆出各种姿势拍照。

本报记者 张澍摄



可爱雪人组团迎客

近日,哈尔滨市道外区巴洛克街区,许多游客在观光游玩。在这里游人们不仅可以观赏到百年老建筑,还能看到许多可爱的雪人。街道两侧、庭院里,工作人员制作了近20个大小不同、形态各异的雪人。它们有的近两米高,有的不到半米,憨态可掬,惹人喜爱。这些雪人成为街区里的一道亮丽风景,吸引游客们打卡拍照。

本报记者 苏强摄



宝清圣洁摇篮山滑雪场造雪正酣

本报讯(记者潘宏宇)10台大功率自动化造雪机依次分布于山坡雪道上,不断强力喷出白色雪雾,整个造雪场地白雾弥漫,雪尘飞扬,所有造雪机械同步运转,压雪车来回碾轧……

近日,随着气温逐渐转低,宝清县圣洁摇篮山滑雪场赛道上造雪机轰鸣,雪雾纷飞。新的冰雪季大幕即将拉开,正式进入“开板”倒计时。

宝清县圣洁摇篮山滑雪场占地面积200万平方米,日接待雪友可达3000余人次,雪场有高、中、初级雪道共11条,配有1条四人吊椅式缆车,和4条专门为初级滑雪者配置的魔毯。随着新雪季的到来,雪场进一步完善配套

设施,提升雪季接待能力,确保广大雪友爱好者们安全顺利开滑。

走进圣洁摇篮山滑雪场服务大厅,各种颜色雪鞋整齐排列,干净整洁的雪服、样式各异的头盔整齐地摆放在货架上,抛光打蜡好的雪板有序地排放在一起,在阳光照射下熠熠生辉,30余位滑雪教练身着统一服装有条不紊地进行开板前的最后准备工作。

滑雪服务大厅二楼餐饮区为顾客提供中式、西式各种餐品,休闲区还有各类书籍、娃娃机等,供游客体验放松。

造雪机喷出雪花。 本报记者 潘宏宇摄

